

ORDER NEWS

Papal Greetings to the Order June, 2009

Via the Vatican City Secretary of State

Città del Vaticano
00120 CITTÀ DEL VATICANO
Il 27 Maggio 2009

Reverendissimo Padre Thomas Handgrättinger
Abate Generale Ordine Canonici Regolari Premonstratensi
Viale Giotto 27
00153 ROMA

Occasione 875.mo anniversario nascita at cielo San Norberto di Xanten Sommo Pontifice rivolge beneaugurante saluto et mentre si unisce at rendimento di grazie intero Ordine at Signore per copiosi doni elargiti attraverso singolare testimonianza evangelica et esemplare zelo santo fondatore auspica che felice ricorrenza suscitando rinnovata fedeltà ad modello prima comunità cristiana radunata intorno at eucarestia et perseverante nella preghiera con Maria Madre di Gesù accresca in ciascun monastero impegno fedeltà at Chiesa austerità di vita ansia missionaria et Spirito accoglienza rendendolo sempre più casa di preghiera et scuola di fede.

Con tale auspici sua Santità mentre invoca celeste intercessione beata vergine Maria Santi et Beati codesta famiglia religiosa con paterna benevolenza invia at lei confratelli et quanti prenderanno parte at celebrazioni speciale anno giubilare propiziatrice benedizione apostolica.

Cardinale Tarcisio Bertone

Segretario di Stato di Sua Santità

Città del Vaticano
00120 CITTÀ DEL VATICANO
06. Juni 2009

Rev.mus D. D. Thomas Handgrätiger
Abate Generale Ordine Canonici Regolari Premostratensi
Viale Giotto 27
00153 ROMA

Anlässlich des 875. Jahrestages des Todes des Hl. Norbert von Xanten entbietet der Heilige Vater Papst Benedikt XVI. beste Glück- und Segenswünsche an den Prämonstratenser-Orden und verbindet zugleich den Dank an den Herrn für die überreichen Gaben, die dem Orden zu einem einzigartigen evangelischen Zeugnis anvertraut worden sind entsprechend dem beispielhaften Eifer des heiligen Gründers Norbert.

Der Heilige Vater wünscht und erfleht, dass in jeder Gemeinschaft des Ordens, angeregt durch dieses glückliche Gedenken und ermutigt zu einer erneuerten Treue nach dem Beispiel der urchristlichen Gemeinde, vor allem in der Eucharistie vereinigt und verharrend im Gebet mit Maria, der Mutter Jesu, dass so der Einsatz und die Treue zur Kirche wie auch die ernste Hingabe zu einem missionarischen Leben wachse. Der hl. Vater erhofft, dass jede Gemeinschaft des Ordens unter der Führung und Begleitung des Heiligen Geistes mehr und mehr zu einem Haus des Gebetes und zu einer Schule des Glaubens werde.

Mit diesen Glückwünschen ruft der Heilige Vater die himmlische Fürsprache der Seligen Jungfrau Maria und aller Heiligen und Seligen dieser Ordensfamilie an und entbietet allen Mitbrüdern und Mitschwestern und allen, die an diesem besonderen Jubiläumsjahr in irgendeiner Weise teilnehmen, huldvoll seinen apostolischen Segen.

Cardinale Tarcisio Bertone

Segretario di Stato di Sua Santità

Telegram from the Holy Father

Vatican City
00120 Città del Vaticano
May 27, 2009

To the Most Reverend Father Thomas Handgrättinger
Abbot General of the Order of Canons Regular of Prémontré
Viale Giotto 27
00153 Roma

On the occasion of the 875th anniversary of St. Norbert of Xanten's heavenly birthday, the Supreme Pontiff sends his greetings and best wishes. While the whole Order gathers to give thanks to the Lord for the many gifts He has bestowed through the extraordinary evangelical witness and exemplary zeal of your Holy Founder, the Holy Father hopes that this happy occasion will inspire a renewed fidelity to the model of the first Christian community gathered around the Eucharist and persevering in prayer with Mary, the mother of Jesus. May each monastery of the Order experience an increase in faithful dedication to the Church, austerity of life, missionary zeal, and the spirit of hospitality so that each monastery will become even more a house of prayer and a school of faith.

With these wishes and with paternal benevolence, and invoking the heavenly intercession of the Blessed Virgin Mary and of all the Saints and Blesseds of your religious family, His Holiness bestows upon you, your confreres and sisters, and indeed upon all who take part in the celebration of this special jubilee year, his special apostolic blessing.

Cardinal Tarcisio Bertone

Secretary of State for His Holiness
